



W SŁUŻBIE PACJENTOM

# Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu <sup>(A)</sup>

22-400 Zamość, ul. Aleje Jana Pawła II 10



DZP.3320.77/10301.20

Zamość, dnia 9 listopada 2020 r.



## Dotyczy: wyjaśnienia i zmiana treści SIWZ

Certyfikat nr 5170569000 IAK/Po  
ISO 9001:2015

Certyfikat nr 517056A000 IAK/Po  
ISO 14001:2015

Certyfikat nr 517056C000 IAK/Po  
PN-N 18001:2004

Certyfikat nr 517056C000 IAK/Po  
OHSAS 18001:2007

Certyfikat nr 517056D000 IAK/Po  
ISO 27001:2013

Certyfikat nr 84151A000 IAK/Po  
ISO 22000:2005



KOMITET  
UPOWSZECZNIANIA  
KARMIENIA  
PIERSIĄ



tel. centrala:  
84 677 33 33

tel. sekretariat:  
84 677 33 00

fax:  
84 638 66 69

www.szpital.zam.pl

e-mail:  
szpital@szpital.zam.pl

NIP: 922-22-92-491

REGON: 006050134

KRS: 000021024

PEKAO S.A. | Oddział  
w Zamościu  
61 1240 2816 1111  
0010 3901 3524

Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu ul. Aleje Jana Pawła II 10, zgodnie z art. 38 ust. 1, 2 ustawy Prawo zamówień publicznych informuje, że wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia opracowanej do przetargu nieograniczonego na **dostawę aparatu USG z funkcją echokardiografii**. Poniżej podajemy treść wniosków i wyjaśnienia:

### 1. Dot. Wzoru umowy, paragraf 10, punkt 5

W związku z tym, iż producent oferowanego przez Wykonawcę aparatu USG nie udziela odrębnej gwarancji na poszczególne elementy aparatu (części/podzespoły/moduły), lecz na aparat jako całość, w przypadku, gdy gwarant dokonuje wymiany pojedynczego elementu aparatu, termin gwarancji na tenże element nie biegnie na nowo od chwili wymiany lecz równoległe do gwarancji obejmującej cały aparat i kończy się wraz z jej zakończeniem, prosimy o zmianę zapisów paragrafu 10, punkt 5 wzoru umowy z:

„Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków z tytułu gwarancji Sprzedający dostarczył Kupującemu zamiast aparatu USG wadliwego, aparat USG wolny od wad albo dokonał istotnych napraw aparatu objętego gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia aparatu usg wolnego od wad lub zwrócenia aparatu naprawionego. Jeżeli Sprzedający wymienił element aparatu (podzespół/moduł itp.), zdanie powyższe stosuje się odpowiednio do wymienionego elementu (podzespołu/ modułu itp.)”

na:

„Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków z tytułu gwarancji Sprzedający dostarczył Kupującemu zamiast aparatu USG wadliwego, aparat USG wolny od wad albo dokonał istotnych napraw aparatu objętego gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia aparatu usg wolnego od wad lub zwrócenia aparatu naprawionego.”

Pozostawienie zapisu umowy w obecnym kształcie spowoduje konieczność wkalkulowania przez Wykonawcę dodatkowej gwarancji do ceny ofertowej, co spowoduje jej podwyższenie.

**Wyjaśnienia: §10 ust. 5** otrzymuje brzmienie „Jeżeli w wykonaniu swoich obowiązków z tytułu gwarancji Sprzedający dostarczył Kupującemu zamiast przedmiotu umowy wadliwego, przedmiot umowy wolny od wad albo dokonał istotnych napraw przedmiotu umowy objętego gwarancją, termin gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia przedmiotu umowy wolnego od wad lub zwrócenia przedmiotu umowy naprawionego. Jeżeli Sprzedający wymienił element/podzespół przedmiotu umowy, gwarancja na wymienione elementy/podzespoły itp. wygasa z upływem 6 m-cy od daty ich wymiany lub z chwilą zakończenia gwarancji na cały przedmiot umowy w zależności od tego co nastąpi później.

## 2. Par. 3 ust. 6

Powierzenie usunięcia wad osobom trzecim, nie posiadającym kompetencji odpowiednich do obsługi serwisowej urządzenia będącego przedmiotem postępowania może skutkować nieprawidłowym działaniem sprzętu i naruszeniem zasad bezpieczeństwa obsługi i pacjentów, co nie leży w interesie Zamawiającego. Ponieważ Wykonawca nie będzie w takim wypadku mógł utrzymać odpowiedzialności za bezpieczeństwo i jakość pracy przedmiotu dostawy, utrzymanie zapisu w niezmienionej formie uniemożliwi Wykonawcy złożenie oferty. W związku z powyższym prosimy więc o następującą zmianę treści punktu:

*„Jeżeli Sprzedający nie usunie wad w wyznaczonym terminie, niezależnie od należnej z tego tytułu kary umownej, Kupujący będzie miał prawo do powierzenia ich usunięcia innemu podmiotowi, posiadającemu bieżącą autoryzację producenta sprzętu, na koszt i ryzyko Wykonawcy, nie tracąc uprawnień z tytułu gwarancji (rękojmi).”*

**Wyjaśnienia:** 1) Zamawiający wyraża zgodę na postulat Wykonawcy dotyczący możliwości powierzenia wykonania umowy na koszt i ryzyko Wykonawcy jedynie podmiotowi posiadającemu autoryzację producenta. Mając na uwadze powyższe, par. 3 ust. 6 wzoru umowy otrzymuje brzmienie:

*„6. Jeżeli w toku odbioru zostaną stwierdzone wady, które nie uniemożliwiają używania przedmiotu umowy zgodnie z jego funkcją i przeznaczeniem, Kupujący dokona odbioru, a w protokole odbioru zostaną wskazane wszelkie stwierdzone wady oraz wyznaczony przez Kupującego termin na ich usunięcie. Za dzień usunięcia wad stwierdzonych w toku odbioru uważa się dzień podpisania przez Kupującego i Sprzedającego protokołu z usunięcia wad i z tą chwilą rozpoczynają swój bieg terminy rękojmi oraz gwarancji. Jeżeli Sprzedający nie usunie wad w wyznaczonym terminie, niezależnie od należnej z tego tytułu kary umownej, Kupujący, nie tracąc przy tym uprawnień wynikających z gwarancji i rękojmi, będzie miał prawo do powierzenia ich usunięcia we własnym zakresie, podmiotowi posiadającemu autoryzację producenta przedmiotu umowy, na ryzyko i koszt Sprzedającego oraz samodzielnego sporządzenia protokołu, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym.”*

## 3. Par. 7 ust. 4

Zgodnie z Kodeksem cywilnym karę umowną można naliczyć w wypadku zawinionego działania lub zaniechania, więc Wykonawca powinien odpowiadać za zwłokę, nie za opóźnienie. Wykonawca nie powinien odpowiadać za opóźnienie wywołane np. siłą wyższą, działaniem organów administracji. W związku z tym proponujemy, aby w omawianym punkcie słowo "opóźnienie" zastąpić słowem "zwłoka".

**Wyjaśnienia:** Zamawiający wyraża zgodę, par. 7 ust. 4 wzoru umowy otrzymuje brzmienie:

*„4. Za nieprzeprowadzenie szkolenia z zakresu obsługi przedmiotu umowy w terminie ustalonym zgodnie z § 1 ust. 2, Sprzedający zapłaci Kupującemu karę umowną w wysokości 0,1% ceny brutto wskazanej w § 4 ust. 1 za każdy dzień zwłoki”.*

## 4. Par. 7 ust. 8

Brak górnego limitu naliczenia kary umownej w praktyce może powodować, iż jej celem nie będzie zagwarantowanie Zamawiającemu sprawiedliwej rekompensaty, czy zdyscyplinowanie wykonawcy, ale umożliwienie Zamawiającemu wzbogacenie się, co jest sprzeczne z naturą kary umownej, szczególnie, że Zamawiający zastrzegł w umowie możliwość dochodzenia na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych. W związku z powyższym proponujemy wprowadzenie górnego limitu naliczenia kary umownej: „(...), nie więcej jednak niż 10 % tej wartości”.

**Wyjaśnienia:** Zamawiający wyraża zgodę na wprowadzenie limitu kar umownych. Mając na uwadze powyższe, w paragrafie 7 wzoru umowy, po ustępie 8 dodaje się ustęp 9 w brzmieniu: „9. Łączna wartość kar umownych naliczonych Sprzedającemu na podstawie niniejszego paragrafu nie może przekroczyć 50% wartości brutto umowy,

o której mowa w § 4 ust. 1.”

#### **5. Par. 10 ust. 3**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę aby czas na usunięcie usterki liczony był od momentu przystąpienia do naprawy?

**Wyjaśnienia:** Zamawiający nie wyraża zgody. Wiążące pozostają postanowienia wzoru umowy stanowiącego załącznik do SIWZ.

#### Pyt. 6-8 dot. załącznika nr 2 do umowy - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

#### **6. Par. 3 ust. 9:**

Zwracamy uwagę, że postanowienia RODO nakładają obowiązek poinformowania o stwierdzonym naruszeniu bez zbędnej zwłoki, nie później niż w ciągu 72h. Prosimy o zmianę i uwzględnienie dłuższego terminu na zawiadomienie, tj. 48h, z uwagi na fakt, że – w zależności od rodzaju stwierdzonego naruszenia i konieczności podjęcia działań wewnętrznych – 24h może się okazać zbyt krótkim terminem. Ponadto prosimy o wskazanie, że obowiązek zawiadomienia dotyczy stwierdzonego naruszenia a nie jedynie podejrzenia takiego naruszenia (obowiązki notyfikacji na podstawie RODO odwołują się również do stwierdzonego naruszenia).

**Wyjaśnienia:** Zamawiający nie wyraża zgody. Wiążące pozostają postanowienia wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej załącznik do SIWZ.

#### **7. Par. 5 ust. 1:**

W związku, że Podmiot Przetwarzający jest renomowanym podmiotem z sektora ochrony zdrowia posiada dostęp do poufnych danych klientów co do których posiada zobowiązania zachowania poufności. W świetle polityki wewnętrznej, wykonawca nie może poddać się audytowi zewnętrznemu, zwłaszcza mając na uwadze, że cel i zakres audytu nie jest w precyzyjnie określony. Podmiot Przetwarzający udostępni wszelkie wyjaśnienia pisemnie, w przypadku gdy okaże się to konieczne. Prosimy o uwzględnienie możliwości przekazania na piśmie wszystkich informacji i dokumentacji oraz zastrzeżenie, że prawo kontroli realizowane będzie w sposób uniemożliwiający dostęp do tajemnicy przedsiębiorstwa Podmiotu przetwarzającego.

**Wyjaśnienia:** Zamawiający nie wyraża zgody. Wiążące pozostają postanowienia wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej załącznik do SIWZ. Uprawnienie Administratora danych do przeprowadzania audytów i inspekcji Podmiotu przetwarzającego w zakresie przetwarzania powierzonych danych osobowych wynika wprost z treści rozporządzenia ogólnego o ochronie danych osobowych (por. art. 28 ust. 3 lit. h RODO).

#### **8. Par. 6 ust. 1:**

Zwracamy uwagę, że w sytuacjach szczególnie skomplikowanych może istnieć konieczność konsultacji z fabryką lub inżynierem z innej spółki należącej do grupy Podmiotu przetwarzającego, do której należy Podmiot przetwarzający lub ich podwykonawców.

Czy w związku z tym Administrator dopuszcza możliwość przekazywania danych w celach realizacji takich usług podwykonawcom, których listę Podmiot przetwarzający dostarczy administratorowi i załączona zostanie do Umowy, bez konieczności uzyskiwania zgody Administratora?

**Wyjaśnienia:** Zamawiający nie wyraża zgody. Wiążące pozostają postanowienia wzoru umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej załącznik do SIWZ.

Jednocześnie Samodzielny Publiczny Szpital Wojewódzki im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu ul. Aleje Jana Pawła II 10 informuje, że na mocy art. 38 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych zmienia treść specyfikacji istotnych warunków zamówienia opracowanej do przetargu nieograniczonego na dostawę aparatu USG z funkcją echokardiografii.

Obowiązujące terminy to składania i otwarcia ofert:

- termin składania ofert – **13 listopada 2020 r. godz. 12.00**,

- termin otwarcia ofert – **13 listopada 2020 r. godz. 13.00**.

Zdanie ze strony 9 SIWZ o treści: „Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://szpital-zam.ezamawiajacy.pl> w zakładce „Oferty do dnia 12 listopada 2020 r. do godz. 12.00”, otrzymuje brzmienie:

„Ofertę należy złożyć na Platformie pod adresem: <https://szpital-zam.ezamawiajacy.pl> w zakładce „Oferty do dnia 13 listopada 2020 r. do godz. 12.00”.

Zdanie ze strony 11 SIWZ o treści: „Oferta powinna być oznakowana następująco: „Przetarg nieograniczony – dostawa aparatu USG z funkcją echokardiografii. Nie otwierać przed 12 listopada 2020 r. godz. 13.00”, otrzymuje brzmienie:

„Oferta powinna być oznakowana: „Przetarg nieograniczony – dostawa aparatu USG z funkcją echokardiografii. Nie otwierać przed 13 listopada 2020 r. godz. 13.00”.

DYREKTOR  
Samodzielnego Publicznego Szpitala Wojewódzkiego  
im. Papieża Jana Pawła II w Zamościu  
  
Małgorzata Popczawska